PRECIO 25¢ 

ORGANO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

MARMOLES DE LA CASA

# MONTECATINI, S. A.

DE CARRARA, ITALIA

Altar Mayor de la Iglesia de Santa Ana Panamá, R. de P.



Agente Representante

### R. ALFARO BORGIANNI

Calle 5ª, Nº 32 Teléfono 2-1585 Apartado 915 Panamá, R. de P.

# POR FIN!!

LAS PERSIANAS PERFECTAS

### Las Persianas "Universal"

(de madera o vidrio)

Encierre su porch, pasillo o casa Construya un cuarto adicional para comodidad de su familia

- (1) Cuarto de juego
- (2) Comedor
- (3) Sala
- (4) Cuarto de Recreación
- (5) Cuarto para tomar sol

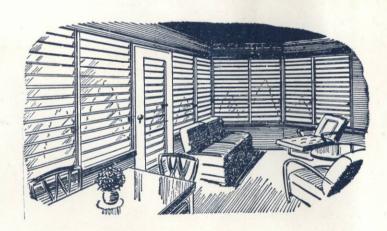
Usando la mejor y más modernas de las persianas

### PERSIANAS "UNIVERSAL"

Son duraderas y no necesitan repararse

Las persianas "UNIVERSAL" de vidrio son de excepcional belleza, dan claridad y aumentan la visión aunque estén cerradas

Hay vidrio oscuro para sitios privados



Fabricadas por la mejor equipada

Mueblería de Panamá

### Productos de Madera, S. A.

AVENIDA CENTRAL 98

(Patio Kodak)

APARTADO 3015

TELEFONO 2-3069

PANAMA, R. DE P.

### EVISTA

cada por la Escuela de itectura de la Univerdad de Panamá cada 3 meses

OLABORADORES

CION ESTUDIANTIL uel Gutierrez lo Chu

vcisco de Leon jamin del Rio o Navarro ilino Tejeira



CION PROFESIONAL

NO GONZALEZ
ROUX Y BERMUDEZ
IDEZ & SANDER
AR TERRIENTES
ELIO DIAZ

			_	
Г	-	_		1
ı				
H				

9	OS.	TOU		1	
N	U	m	9	r	0

8

Director
GUILLERMO A. VASQUEZ
Sub-Director
CEDRIC J. FACEY
Jefe de Redacción
JOSE M. MEANA
Administrador
ALFONSO HIM
Secretaria
YOLANDA ESCALA
Jefe de Circulación
RODRIGO MEJIA A.

PAGINA ... DE INTERES .... EN TORNO AL PLAN DE ESTUDIOS ..... EDITORIAL — La Arquitectura a mediados del siglo XX por Cedric J. Facey ..... EN ESTA ENTREGA DISEÑOS — EN UNA LADERA DE "EL CANGREJO" DOS PROYECTOS DE RESIDENCIAS CON 2 RECAMARAS por Emilio Chu y Fco. de León ...... 8 DOS PROYECTOS DE RESIDENCIAS CON 3 RECAMARAS por Samuel Gutiérrez y Benjamín del Río ...... 10 ESTUDIO DE LAS UNIDADES SANITARIAS DEL PAIS 12 por el Arq. Aquilino Tejeira ..... ANALISIS DEL PROBLEMA DE LAS ZONAS FRANCAS por el Arq. Hugo Navarro ..... 17 RESIDENCIA EN LOS ALTOS DEL GOLF Méndez y Sander, Arquitectos ..... 22 RESIDENCIA EN EL CANGREJO—Arg. César Terrientes..... 23 UNA CASA MEZZANINE—De Roux y Bermúdez, Arquitectos..... 24 25 UNA CASA COMPACTA—Arq. Rogelio Díaz ..... UNA MANSION EN EL CANGREJO—Arq. Urano González..... 26 ARTICULOS ....POR LA ARQUITECTURA—Roque Javier Laurenza ..... 16 EN LA HORA DE LEONARDO-Enrique Ruiz Vernacci..... 21 LA COLUMNA LALLY—Arq. Richard Holzer ..... 27 ARQUITECTURA CONTEMPORANEA EN EL BRASIL 29 Vladimir Alves de Sousa ..... LA ARQUITECTURA EN JAMAICA—por Cedric J. Facey.....

tectura de la Universidad de Panamá. Dirección Revista "Módulo". Apartado Postal 3277, Panamá, Rep. de Panamá. Subscripción Anual B/. 0.85; 2 Años, B/. 1.50; 3 Años, B/. 2.25; Número Suelto B/. 0.25; en el exterior su equivalente mas B/. 0.25 para giros bancarios.

# .. DE INTERES

REVISTAS

Hemos recibido el número 37 de la revista "Arquitecturo" de México que dirige el conocido Arquitecto Mario Pani. "Arquitectura" trae en esta entrega un selecto material, destacándose la presentación de trabajos que obtuvieron premios en la Exposición de Arquitectura de la Primera Bienal del Museo de Arte Moderno de Sao Paolo (Brasil). Tiene además un pequeño comentario sobre la Ciudad Universitaria de Panamá, refiriéndose a la cual dice que "constituye un legítimo orgullo para la zona geográfica en que se asienta". "Arquitectura" espera dedicar en algún próximo número varias páginas a esta "valiosa muestra de arquitectura hispanoamericana".

"Espacio", órgano de la Asociación de Estudiantes de Arquitectura de la Universidad de La Habana, ha llegado a nosotros en su segunda entrega con un escogido número de artículos y dibujos. Esta revista nos parece muy interesante tanto por su presentación como por su contenido. Particularmente queremos mencionar los artículos de los estudiantes Revnaldo Estevez y Matilde Ponce. El primero enfoca el Problema del Urbanismo en Cuba y nos ha interesado por presentar caracteres análogos a los que confronta Panamá. La señorita Ponce nos impresionó por la forma dinámica de expresar sus ideas al referirse al cursillo que el conocido Arquitecto Profesor Josef Albers, de la Universidad de Yale, dictó en la Universidad de La Habana. Trae ES-PACIO además: Proyecto de Una Farola Ornamental, Un Edificio de Apartamientos por Galería, Una Biblioteca Pública, Una Tienda de Departamentos, trabajos presentados por los estudiantes Manue! Alepuz, Henry Gutiérrez, Manuel L. Meza y Héctor Ruíz, respectivamente. Los interesados en obtener esta valiosa publicación cubana pueden dirigirse a: Osmany Cienfuegos, Director de Circulación de la revista ESPACIO. Escuela de Arquitectura de la Universidad de La Habana.

"CUADERNOS DE ARQUITECTURA", editado por el Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares, nos ha enviado un Indice de Artículos en Publicaciones Periódicas, Fascículo Número 3, el cual hemos entregado a la Biblioteca de la Universidad para consulta de quienes lo deseen. El Indice incluye tópicos como: Urbanismo y Plareamiento, Reconstrucción, Estudio Particular de Edificios, Materiales de Construcción, Mecánica y Tecnología de la Edificación, Organización Profesional y Legal, Decoración y Varios,

### LA COOPERATIVA DE LIBROS

La Cooperativa de la Universidad de Panamá anuncia que tiene en existencia los siguientes libros, los cuales pueden ser adquiridos en las oficinas de la Cooperativa, ubicada en la Biblioteca.

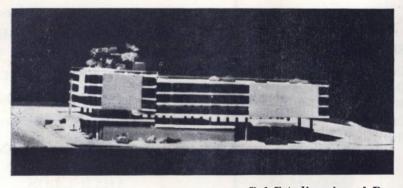
Hydrology, Hydraulics, Introduction to reinforced concrete design, Continous Frames of reinforced concrete, Mechanical and electrical equipment for buildings, Standard construction methods, Mechanics of machinery, Elements of mechanism, Mechanism problems Series B., Architectural practice, Technical drawing.

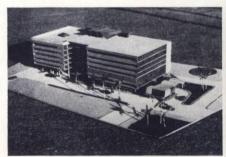
Manualidades para la decoración, Art Structure, Fundamentals of Perspective, Simplified Sketching, Dibujo textil-

Teoría y Ejecución de Tejidos, The City, La pintura italiana del Renacimiento, Historia de la Arquitectura, The modulor, Principles of Highway constructions, Estructuras continuas de Hormigón Armado, The books of the materials of engineering, Building Code Requirements for reinforced concrete, Concrete and reinforced concrete, Topografía clásica Tomo I Fossi, Topografía clásica Tomo II Fossi, Topografía-Pasini, Analytical Mechanics for engineers, Theory of Structures, Route Surveyning, Arte de proyección en Arquitectura.

# EL PROBLEMA DEL DESCONGESTIONAMIENTO DE LA AVENIDA CENTRAL

"El congestionamiento del tránsito de vehículos en in Avenida Central de la Ciudad de Panamá es la causa de que su habitante sufra un creciente despilfarro de energía y tiempo que las autoridades municipales tienen el deber de remediar. Este desarreglo motivado por la falta de aplicación de los excelentes recursos urbanísticos de la ciencia contemporánea nos ofrecen, tiende a la ruina material y fisica de su mayor arteria de comercio, lo cual, a largo alcance, afecta y deteriora asimismo la organización de la propia ciudad. El análisis y las soluciones propuestas por el Grupo Cooperativo del Quinto Año de Diseño Arquitectónico de la Facultad de Ingeniería y Arquitectura, corresponden a la obligación de la Universidad de orientar y ilustrar la opinión pública, a fin de que ésta siempre posea la oportunidad de interpretar correctamente los problemas nacionales".







Del Estudio sobre el Descongestionamiento de Avenida Central, elaborado por el Quinto Año de Arquitectura de la Universidad de Panamá, presentamos las palabras introductorias por el Profesor Ricardo J. Bermúdez, quien dirigió el estudio, y las maquetas de los tres edificios de estacionamiento para un total de 1,100 autos proyectados por los alumnos para aliviar el problema.

El primer edificio estaría ubicado en las dos manzanas comprendidas entre las calles 19 y 21 Este, diseñado para albergar 400 carros. El segundo iría localizado en las dos cuadras entre Avenida B. y la Plaza de la Independencia, desde las calles 6ª y 8ª, y posee espacio para 300 autos. El tercer edificio, para estacionar 400 automóviles, estaría construído sobre las dos manzanas que van desde Calle E. a Calle 9ª, entre calles 15 y 16 Oeste.

### EN TORNO AL PLAN DE ESTUDIOS

La campaña iniciada por "Módulo" en relación con la necesidad de revisar el "plan de estudios" vigente para la Escuela de Arquitectura ha tenido muy buena acogida tanto entre el estudiantado como en el profesorado. Por lo pronto el organismo directivo de la Facultad parece haberse interesado en el problema, donde hay grandes posibilidades de que se llegue a trabajar en serio en ese asunto. A continuación publicamos la siguiente carta enviada por Hugo Navarro, hasta hace poco uno de los representantes a la Junta de Facultad por los estudiantes. En su informe Navarro bosqueja un plan de estudios en el cual trata de resumir el que tenemos actualmente y el que fue presentado por "Módulo", y discutido extensamente por estudiantes y Profesores.

Alberto de Saint Malo, Decano Facultad de Ingeniería y Arquitectura Estimado Decano:

En atención a su petición para que se hagan sugestiones a fin de reformar el plan de estudio del Colegio de Arquitectura, hemos resumido los puntos salientes de los temas discutidos por profesores y alumnos en reuniones que se llevaron a cabo durante el semestre pasado.

Las reuniones que se realizaron fueron propuestas y organizadas por los directores de la revista "Módulo" y la mayoría de las discusiones giraron alrededor del plan presentado por el director de dicha revista la cual lleva el número 6 de Junio, 1951, página 9. El punto principal que presenta el director en ese número de "Módulo" es el de reorganizar el actual plan de estudios.

Al iniciarse las reuniones se estableció que su fin era el de definir las aspiraciones oficiales del profesorado y estudiantado del Colegio de Arquitectura en cuanto a su plan de estudios y entonces someter las alteraciones a los organismos oficiales para su debida consideración.

Tanto los profesores como los alumnos del Colegio de Arquitectura llegaron a la unánime conclusión de que el plan actual tiene los siguientes defectos:

- 1) Falta de correlación entre las asignaturas.
- 2) Se repiten asignaturas en forma indirecta.
- 3) Hay asignaturas que no llenan su cometido.

De acuerdo con los defectos arriba mencionados y expresados por varios profesores el plan presentado por "Módulo" peca de ambicioso y de no ajustarse a la difícil situación económica por la cual atraviesa nuestra primera casa de estudios.

Nosotros lo consideramos un estudio concienzudo y digno de análisis. Quizás peca de ambicioso como tambiéz tendrá defectos pero sin embargo debemos aprovechar sus partes salientes para balancear el actual plan de estudios.

Las reuniones propuestas para discutir el informe final sobre el plan proyectado no se llevaron a cabo debido a una serie de acontencimientos que restaron la paz mental en todo el país durante ese período.

Después de haber considerado la difícil situación económica por la cual atraviesa nuestra Universidad y notar la necesidad decisiva de mejorar el actual plan de estudios nos permitimos hacer las siguientes reformas:

#### **CAMBIOS BASICOS**

Primer Año:

Dibujo a mano libre — Dos semestres de 6 horas semanales dedicadas exclusivamente al dibujo de objetos y dibujo de modelo vivo.

Diseño Básico — Dos semestres de 2 horas de clase semanales y 4 horas de laboratorio semanales. Este tiempo se le dedicará a la teoría y práctica de los elementos básicos del diseño.

En la práctica se nota que los alumnos de primer año no están preparados para resolver los pequeños problemas que actualmente son incluídos en el segundo semestre. Por lo regular estos problemas se convierten en pesadillas para los novatos.

Introducción a la Arquitectura — Esta materia ha sido presentada por el plan "Módulo" y nosotros consideramos que esta materia debiera ser incluída en el plan de estudios ya que llenaría una laguna existente en lo que se refiere a la orientación de los nuevos estudiantes.

Segundo Año:

Colorido — Un semestre de 6 horas semanales dedicado al estudio y práctica de los colores con sus diferentes aplicaciones.

Modelado y Maquetas — Un semestre de 6 horas semanales de práctica y estudios dedicado al modelado en barro y yeso, materiales y construcción de maquetas.

Materiales de Construcción—Este curso debe orientarse desde el punto de vista arquitectónico. Además sugerimos una hora adicional semanalmente para que el esestudiante realize una visita a una construcción y haga un reporte sobre un material y su uso el cual haya sido incluído en la obra visitada.

Métodos de Construcción — Curso actual con énfasis hacia lo arquitectónico. Además una hora adicional de práctica para realizar investigaciones en el campo y hacer un escrito sobre las impresiones obtenidas de los diferentes métodos de construcción utilizados en la obra visitada.

Geometria Descriptiva — Actualmente se dan dos semestres de 6 horas semanales, y sugerimos un semestre de 2 horas de clase semanales y 4 horas de laboratorio semanales.

Perspectivas y Sombras — Un semestre de 2 horas de clases semanales y 4 horas de laboratorio semanales dedicado al estudio y realización de los diferentes métodos de proyectar perspectivas y sombras.

Tercer Año:

Plomería y Termodinámica — Estas dos materias están incluídas actualmente bajo la asignatura "Equipo para Edificios" que se dicta en dos semestres.

Sugerimos que se le agregue un semestre a la asignatura "Equipo para Edificios" debido a que hay una gran cantidad de material bajo esta asignatura que es necesario para los conocimientos básicos de un Arquitecto.

Acústica y Luminotécnica — Actualmente estas materias están bajo "Equipo para Edificios". Estas materias son muy importantes e interesantes y se les de
(Continúa en la Pág. 33)

# EDITORIAL

### LA ARQUITECTURA A MEDIADOS DEL SIGLO XX

En los grandes períodos del pasado, el arquitecto era el 'maestro de artesanos' y por consiguiente era quien guiaba el proceso de producción hasta completar la obra. A él le encomendaban la tarea de concebir las ideas, definirlas y luego coordinar todas las artes para llegar a una conclusión feliz.

A medida que pasaban las épocas, mejoraba la técnica, el estilo —por usar esa palabra causante de tanta discusión— hasta llegar a un Gótico del cual dijera un pensador "....fué ejecutado apesar de la piedra".

Luego sobrevino la revolución industrial. Fueron duplicadas, triplicadas, y multiplicadas las grandes obras; entonces, por qué emplear a un artista cuando la máquina podría reproducir a las obras de los de antaño con tanta exactitud.... y a una fracción del costo? Todo el mundo quería réplicas, hasta de un edificio entero, y este afán por reproducciones del pasado creó el Neo-clasicismo. La ingeniería seguía adelante —rascacielos— pero con pórticos griegos y romanos. Las nuevas riquezas producidas por la máquina junto, con la profusión de trabajo y de NOUVEAU-RICHES trajo consigo una demanda de nuevas viviendas, nuevas poblaciones, nuevos caminos y carreteras, nuevas fábricas.... y mal gusto. Anteponiendo una FACHADA GRIEGA a una estructura cualquiera era todo lo necesario; la necesidad de rápida comunicación dictaban carreteras en línea recta (sin tomar en cuenta la topografía); la urgencia de viviendas baratas, y comunidades menos costosas aún, propagaron el planeamiento de parrilla. Para qué emplear un arquitecto cuando un ingeniero o un agrimensor podría hacer las copias... SI, hasta un dibujante cualquiera.

Resultado? Ciudades como San Francisco, Detroit, Nueva York, Colón con un reparto de Parrilla, sin importar los declives, las lomas y zanjas, calles que suben y bajan como una M, con casi los mismos ángulos; mire la forma de cualquier rascacielo de Nueva York; confusión, desorganización, tugurios 'AD NAUSEM'. Y el arquitecto maniatado, 'soñando sobre su cerrito de ladrillos', como dijera Gropius.

Siglo XX. Aparecen los Sullivan, Frank Ll. Wright, Mies van der Rohe, Gropius, Le Corbusier, Niemeyer, cada uno desde un campo y ángulo diferente, pero buscando el mismo objetivo. EL RETORNO A LAS IDEAS BASICAS; IMPLANTAR EL ORDEN Y DECORO DENTRO DEL CAOS EXISTENTE. Usan el mismo vehículo, con variaciones, el cual es caracterizado por el uso de los viejos y nuevos materiales en formas nuevas. Crean e imponen nuevos productos, nuevos conceptos y nuevas técnicas; fueron venciendo obstáculos hasta dejar implantada la nueva arquitectura, regresando así a la corriente normal del arte.

La primera mitad del siglo nos encuentra en Panamá con un inicio en la arquitectura contemporánea. Ya podemos apreciar obras de importancia además de contar con la Universidad de Panamá cuya Escuela de Arquitectura predica la expresión más pura del idioma arquitectónico. Y podemos notar también, una tendencia a caer en los mismos errores en que incurrieron nuestros antecesores del siglo pasado. La Arquitectura Contemporánea no consiste meramente en imitar las formas de uno o varios de los precursores del movimiento, sino estudiar el POR OUE del uso de ellas, estudiar la solución de los grandes maestros y adaptarlas al medio ambiente en que se está desarrollando de una manera satisfactoria. Por ejemplo: los conocidos 'BRISES-SOLEILS' son artefactos para controlar la intensidad de la luz solar y dirigir o atrapar las brisas. Por tal razón varían según la orientación del edificio, y van ubicados donde sean necesarios, no colocados como un elemento de fachada sin consultar su función...Lo mismo se aplica a las persianas verticales y muchos otros elementos arquitectónicos que van siendo usaclos como meros 'clises' para dar un supuesto aire de contemporáneo a un diseño mediocre. Van siendo copiados a babor y estribor y lo que se está haciendo es lo mismo que hacían los neo-clasicistas con los ornamentos griegos y romanos, los cuales cumplian una función y llenaban un requisito para las necesidades de su época.

En conclusión, lo necesario es recapitular. Es imprescindible que sigamos los dictados de la arquitectura contemporánea en su sentido más puro. Seamos honestos con nosotros mismos y por ende con el cliente porque los máximos dictados de la arquitectura de nuestra era son: FUNCION Y BELLEZA.

CEDRIC J. FACEY

Sub-Director.

# EN ESTA ENTREGA . . . .

#### RESIDENCIAS

Hace pocos años era tarea difícil ilustrar con realizaciones concretas cualquier discusión que se suscitara en Panamá, entorno al movimiento contemporáneo en Arquitectura. Hablar de Arquitectura en su concepción amplia, en relación con el medio ambiente y con las variaciones que toda una serie de materiales nuevos le imprimen, equivalía a ganarse la "mofa y las risillas mal contenidas" de quienes lo escuchaban. El "Chalecito Bellavistino" era lo único que las mentes anacrónicas de nuestros Arquitectos podían concebir, "techitos sobre techitos, 'arquitos', y demás características del mal llamado "Estilo Colonial Moderno", porque de Colonial y de Moderno nada posee. Se erigían por doquier en ridículo contraste con las técncias modernas y en antagonía con los mas elementales principios de coordinación, proporción y función.

Hoy, a unos escasos años después, "MODULO" se enorgullece de poder presentar a sus selectos lectores la reproducción gráfica de un conjunto de residencias y provectos que nos dicen claramente que va sentando raíz el idioma contemporáneo y son indice del grado de adelanto que hemos logrado, habiendo tenido, y justo es reconocerlo, influencia directa y decisiva de nuestra joven y pujante escuela de Arquitectura que ha venido cambiando la mentalidad de nuestro pueblo y forjando una nueva generación de arquitectos con ideas claras y precisas.

No pretendemos señalar los trabajos ilustrados en las páginas que siguen como el prototipo de la arquitectura contemporánea, pero sí destacarlos como el esfuerzo sincero de un grupo de Arquitectos conscientes que vienen trabajando por "UNA ARQUITECTURA MAS HUMANA Y MENOS COMERCIAL". Al publicar estas obras "MODULO" congratula a estos arquitectos y reconoce públicamente el esfuerzo realizado por ellos.

Junto con los trabajos de este grupo de profesionales hemos destacado una serie de proyectos de algunos estudiantes de la escuela de Arquitectura que nos demuestran la labor realizado por ella en los pocos años de fundada y que reflejan el espíritu amplio y dinámico de la nueva generación de Arquitectos panameños.

Cabe señalar aquí que, con dos excepciones, todas las casas están construídas en lotes con una topografía mas o menos irregular y que han tomado ventaja de la pendiente. Esto contrasta notablemente con la injustificada costumbre de nivelar el sitio, la cual era dictada por la falsa creencia que era difícil o indeseado construír sobre un lote que no fuera plano o casi plano.

Como se puede notar, SI es posible colocar una casa pequeña sobre un lote quebrado sin detrimento a ella. Es más, la solución, bien estudiada posee cualidades difíciles de sobrepasar. Estos diseños son pruebas positivas de la ventaja de ajustar la casa al lote, cima y a la orientación porque debemos vivir 'con la naturaleza' y no 'apesar de ella'.

Nos honramos también en presentar en este numero, resumidos por supuesto, los trabajos de graduación de dos nuevos arquitectos panameños egresados de nuestra casa máxima de estudios. Nos referimos al ANALISIS DE LA ZONA FRANCA EN COLON por Hugo Navarro y el ESTUDIO SOBRE UNIDADES SANITARIAS DE LA REPUBLICA por Aquilino Tejeira.

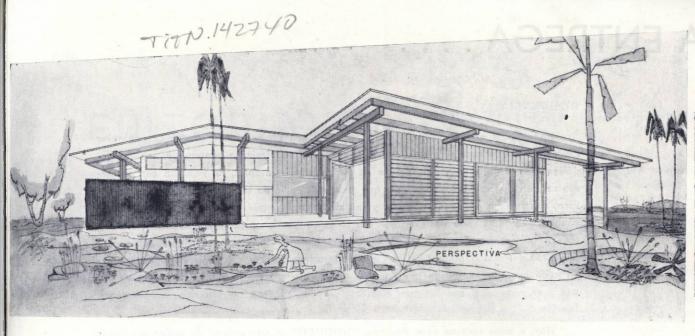


Hugo Navarro es oriundo de la ciudad de Colón donde cursó sus estudios primarios y secundarios. Posee una extensa y variada experiencia en el campo de la construcción, habiendo trabajado con diversas firmas constructoras de la Zona del Canal. Es graduado además del departamento de Construcción de la Escuela de Artes y Oficios. Aquilino Tejeira

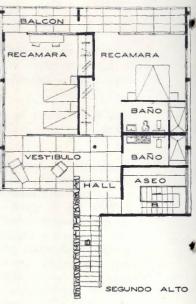


nació en Penonomé donde hizo sus estudios primarios, pasando luego a la ciudad Capital. Aquí recibió su Diploma de Constructor en el Artes y Oficios. Ha trabajado en el Ministerio de Obras Públicas, Sección de Diseños, y con el Arquitecto Schay





Cursos Diseño 300
Estudiante EMILIO CHU
Prof. ROGELIO DIAZ



## EN UNA LADERA DE "EL CANGREJO"

### 1.—TRES NIVELES BAJO UNA GRAN CUBIERTA

**EMILIO CHU** 

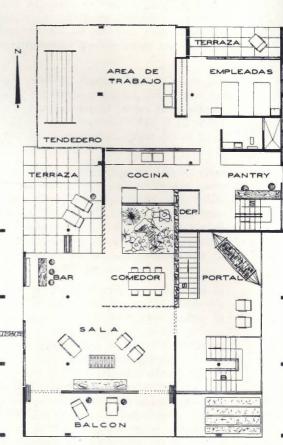
Nacido en la ciudad de Panamá, hizo sus estudios secundarios en el Colegio de Artes y Ofi-



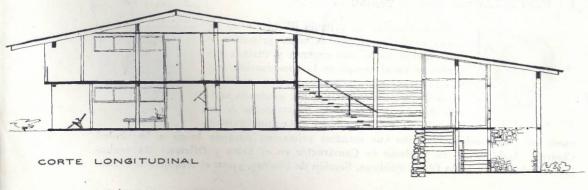
cios, Melchor Lasso de la Vega. Recibió el título de Constructor en 1947. Ingresó luego a la Universidad Nacional en 1949. En la actualidad cursa el Cuarto Año de Arquitectura. Una familia desea construir una residencia en uno de los barrios de las afueras. Para tal efecto ha procurado un lote de terreno de 900 mts.2. La familia consta de el matrimonio y dos niños, ambos varones:

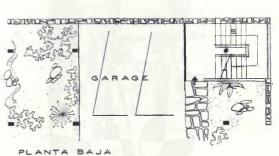
Los elementos exigidos son los siguientes:

Sala, Comedor, Cocina, Dos Recámaras, Servicios Sanitarios, Cuarto de Empleada, Vestíbulo, Portales, Herraza, Balcones, Depósitos, Garage, Bar.



PRIMER ALTO





Curso: Diseño 300

Estudiante: Francisco De Leon

Prof. Rogelio Diaz



Nacido en La Mesa, Veraguas, terminó estudios secun darios en la Escuela de Artes y Oficios, obteniendo Di-

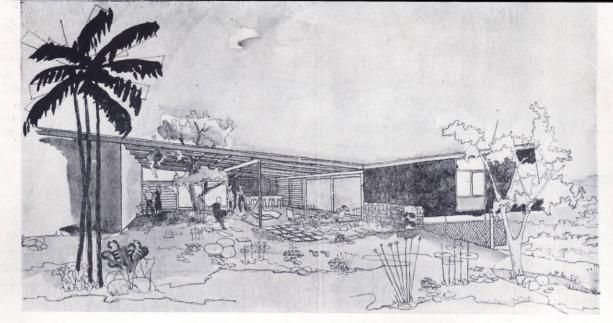
ploma de Constructor. Ha trabajado brevemente en el campo con la Constructora Martinz, y con el Ingeniero Horacio Clare Jr., estando actualmente en la oficina del Arquitecto Rogelio Díaz.

### 2.—UN DRAMATICO TECHO DE MARIPOSA

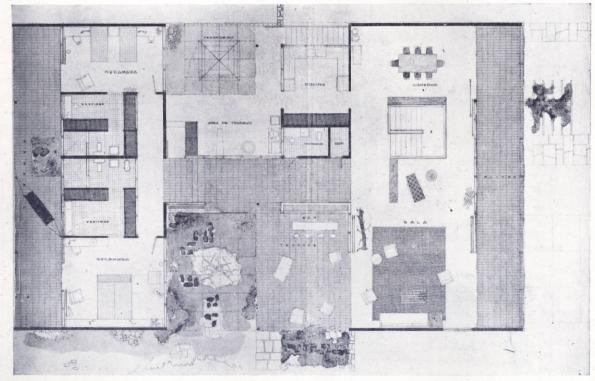
Los proyectos presentados en estas dos páginas obedecen a los requisitos expuestos en la hoja anterior y demuestran distintas maneras de resolver un problema con bastante éxito.

La solución del estudiante CHU (izq.) está caracterizada por la división horizontal, junto con la vertical, de los distintos elementes. Veámoslos: la entrada y el garage que están en un nivel inferior y hacia el frente -colocación esta dictada por la topografía y común para ambos problemas; la plataforma principal, en un nivel intermediario que está dividida en dos secciones por una terraza y un pequeño jardín, correspondiendo la sección delantera al área social y la parte trasera combinando el área de trabajo con vivienda de empleados; y por último el nivel superior que está dedicado al reposo de la familia. El gran techo de dos aguas desiguales permite la ubicación del tercer nivel y va soportado por una estructura sencilla de postes y vigas.

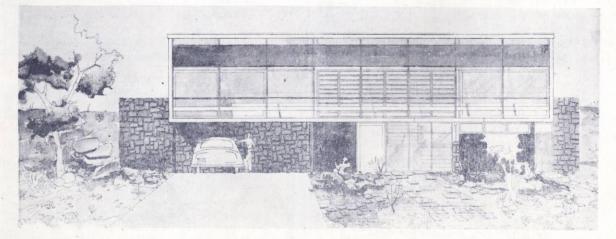
El diseño en esta página es del estudiante DE LEON, amante de los grandes espacios y de la división psicológica aunque definitivamente demarcado. El ha mantenido dos niveles principales usando el área de trabajo y de servicios para separar las actividades sociales de las de reposo en el nivel superior, colocando el garage y entrada en un nivel inferior como señalamos anteriormente. Su techo de dos aguas invertidas permite la entrada del cielo por los pares abiertos sobre la terraza.



Vista de la Terraza



Planta Principal



Elevación Principal

